

## 8-kanals digitaloptager



## Installationsvejledning

I

## **Forord**

Kære kunde!

Vi takker for købet af denne 8-kanal digitaloptager. Med dette apparat har du købt et produkt, som er blevet bygget efter nutidens tekniske standard.

Dette produkt opfylder kravene fra de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Det er blevet dokumenteret, og de pågældende erklæringer og dokumenter ligger hos producenten.

For at vedligeholde denne tilstand og for at sikre en risikofri drift skal du som bruger følge denne betjeningsvejledning! Ved spørgsmål bedes du rette henvendelse til din forhandler.

Denne 8-kanal digitaloptager hjælper dig i kombination med tilsluttede videosignalkilder (s/h- og farvekameraer) og video-outputapparater (monitører) med at overvåge objekter. Du kan optage med op til 8 tilsluttede videosignaler på samme tid. Datalagring underligger landespecifikke retningslinjer for databeskyttelse. Oplys kunderne ved installation om, at disse retningslinjer findes. Via det interne CD-/DVD-drev eller via USB porten er det muligt at gemme enkelte billedfiler, overføre dem til en computer og så åbne dem ved hjælp af noget specielt software. Man kan også se og gemme hele videosekvenser på pc'en.

## **Sikkerhedsoplysninger**

8-kanals digitaloptageren samt de tilsluttede komponenter må under ingen omstændigheder komme i kontakt med fugt, f.eks. i kælderrum o.l. En anden anvendelse end den nævnte kan føre til beskadigelse af produktet. Derudover er der i disse tilfælde risiko for f.eks. kortslutning, brand, elektriske stød osv. Apparatet er via netdelen egnet til brug på den offentlige elforsyning med 230 Volt / 50 Hz vekselspænding.

Ingen dele på produktet må ændres, åbnes eller ombygges. Tilslutningen til den offentlige elforsyning underligger landespecifikke regler. Informer dig venligst om det på forhånd.

### **For at undgå brand og skader skal du være opmærksom på følgende oplysninger:**

- Fastgør apparatet sikkert på et tørt sted i huset.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation.
- Undsæt ikke apparatet for temperaturer under -10 °C hhv. over 50 °C.
- Apparatet må kun bruges indendørs.
- Maks. luftfugtigheden må ikke overstige 90 % (ikke kondenseret).
- Udfør alt arbejde i spændingsfri tilstand.

### **Vær venligst opmærksom på de følgende sikkerhedstiltag, så dit apparat altid fungerer fejlfrit:**

- 8-kanals digitaloptageren forsynes med 12V jævnspænding (DC).
- Apparatet bør tilsluttes via en separat sikret ledning med husets 230V AC elforsyning.
- Tilslutningsarbejdet til husets elforsyning underligger landespecifikke bestemmelser.

### **Generelt:**

En forkert eller sjusket installation kan føre til fejl eller dårlig billedkvalitet. Derfor skal du læse denne vejledning grundigt igennem, og du skal være opmærksom på de nøjagtige betegnelser af de anvendte ledninger og komponenter, når du installerer anlægget.

### **Tekniske ændringer forbeholdes.**

## **INDHOLD**

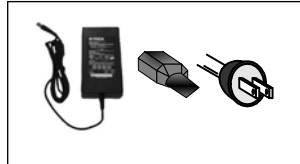
<b>FORORD</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>FORHOLDSREGLER</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>LEVERINGSOMFANG</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>OVERVIEW</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>BESKRIVELSE</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>SYSTEM DESIGN</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>BAGSIDEN</b>	
<b>BESKRIVELSE AF FUNKTIONER</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>BESKRIVELSE AF KNAPPER OG LEDS</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>HARD DISK</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>FØRSTE SKRIDT MED 4-KANNALS DIGITAL OPTAGER</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>PROGRAMERING AF 4-KANNALS DIGITAL OPTAGER</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>SYSTEM MENU</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>DISPLAY SETUP</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>KONFIGURATION</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
HDD MANAGEMENT .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
TIME/DATE SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
CAMERA SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
INTERVAL SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
ALARM SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
EVENT POPUP SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
BUZZER SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
SYSTEM INFORMATION .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
<b>RECORD SETUP</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
RECORD CONFIGURATION .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
SCHEDULE SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
HOLIDAY SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
<b>BACK-UP</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>EXTERNAL DEVICE</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
TCP/IP SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
RS232C SETUP .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
PANTILT SETUP (PTZ control) .....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
SPOT MONITOR SETUP .....	<b>31</b>
<b>FACTORY DEFAULT</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>CLIENT SOFTWARE</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>CD-R BACKUP PLAYER SOFTWARE</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>PIN-ASSIGNMENT</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>
<b>TECHNICAL DATA</b> .....	<i>FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.</i>

## Leveringsomfang

8-kanals digitaloptager



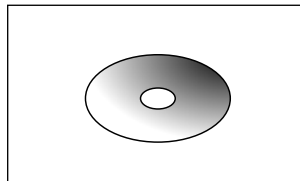
Netdel med tilslutningskabel



Installationshåndbog



Software CD



Fjernbetjening + Batterier



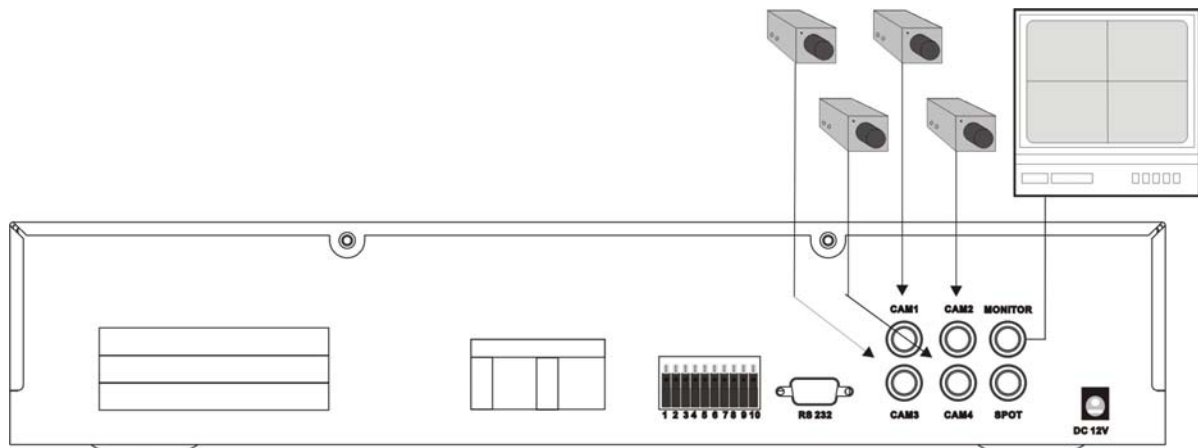
## **Oversigt**

- Moderne JPEG2000 billedkomprimeringsproces
- Parallel optagelse og visning af op til 8 videosignalkilder (s/h- og farvekameraer)
- Høj opløsning af 720 x 288 pixel (PAL) ved optagelse
- Justerbart niveau for optagelseskvaliteten
- Justerbar optagelsesrate
- Udskiftelig 3,5" mærkeharddisk
- Manuel, tids- og hændelsesstyret optagelse med integreret bevægelsessensor
- Visning ved mistet videosignal
- 8 gennemsløjfede videoindgange og 2 videoudgange (monitor og spotmonitor)
- 8 alarmindgange / 1 alarmudgang
- Justerbare visningsformater (enkel-, quadvisning, sekvensvisning)
- Ethernet-tilslutning til LAN- og WAN-forbindelse
- CD-brænder og USB port til billedeksport
- On-screen-menu på flere sprog
- RS-485 tilslutning til styring af Speeddome-kameraer

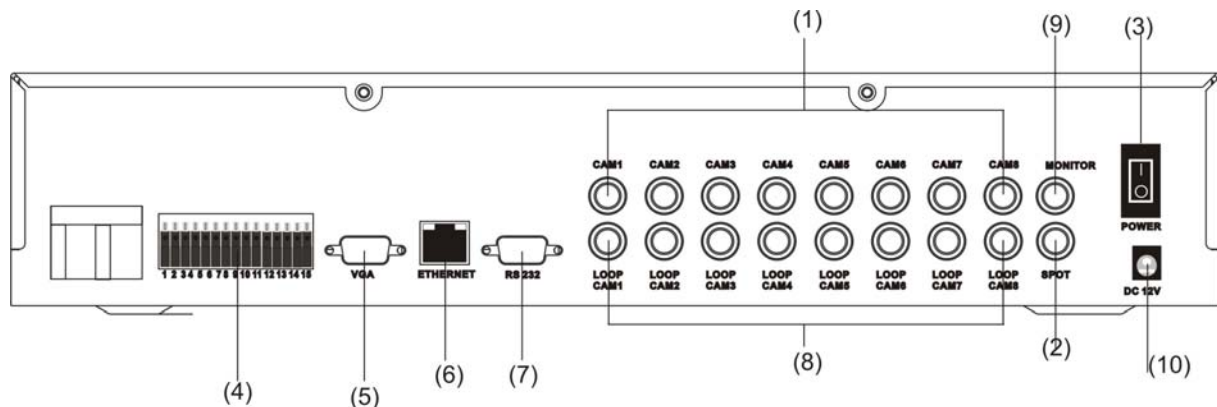
## **Beskrivelse**

8-kanals digitaloptageren er den optimale erstatning for et eksisterende videooptagelsessystem og består af en analog video-langtidsoptager og en multiplexer. Den brugervenlige betjening og den nemme programmering gør, at apparatet er hurtigt at installere og nemt og intuitivt at betjene. 8-kanals digitaloptageren bearbejder op til 8 videosignaler (FBAS og BAS) samtidigt. Dataene gemmes på den indbyggede harddisk. Harddisken overskrives automatisk, hvis denne indstilling er valgt. Dette muliggør en kontinuerlig og sikker optagelse af videodata i samme høje kvalitet over flere år. Man behøver ikke at skifte bånd. Enkelte billeder og hele videosekvenser kan ved behov overføres til en pc og arkiveres til senere brug.

## Systemopbygning

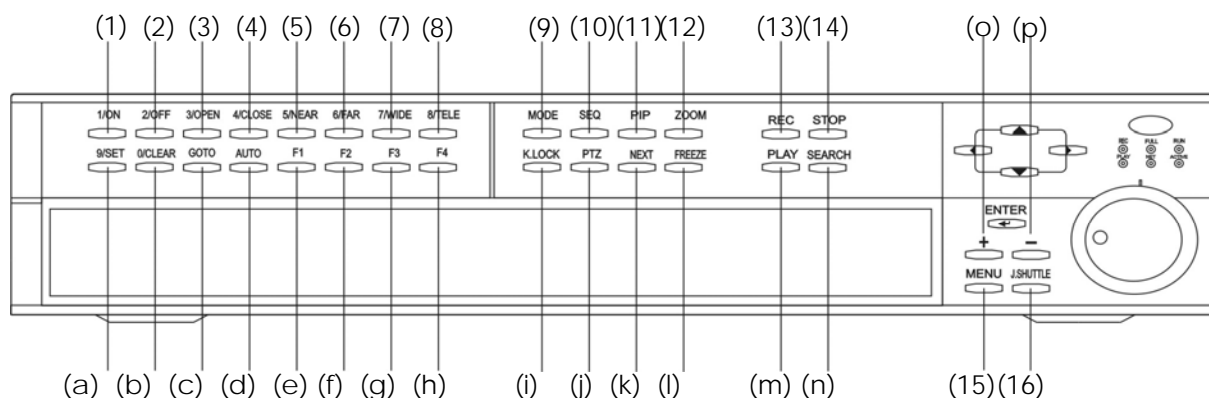


## Tilslutninger på bagsiden



(1)	BNC - stik CAM 1 – CAM 8	Videoindgang Tilslutning af videosignalkilder. (s/h- og farvekameraer)
(2)	BNC – stik VCR	Videoudgang Tilslutning af en spotmonitor
(3)	TIL/FRA Kontakt POWER	Til/Fra-kontakt Aktiverer eller deaktiverer digitaloptageren
(4)	Kabelklemmerække	Universel klemmerække Tilslutning af alarmind- og udgange samt RS-485 (se betegnelse på bagsiden af apparatet)
(5)	15-pol stik VGA	Videoudgang Tilslutning af en pc-monitor eller LCD-skærm (valgfrit modul)
(6)	RJ45 stik ETHERNET	Ethernet-tilslutning Tilslutning for LAN 10/100 Mbit/s.
(7)	9-pol tilslutning RS-232	Seriell tilslutning Til slutningen af pc via RS232-C
(8)	BNC - stik LOOP CAM1 – LOOP CAM8	Videoudgang Tilslutning til videresendelse af kamerasignaler CAM 1 – CAM 8.
(9)	BNC – stik MONITOR	Videoudgang Tilslutning af enmonitor.
(10)	Spænding DC12V	Spændingsindgang Tilslutning af en ekstern netdel. Tilladt er kun netdelen i leveringsomfanget.

## Beskrivelse af betjeningstasterne

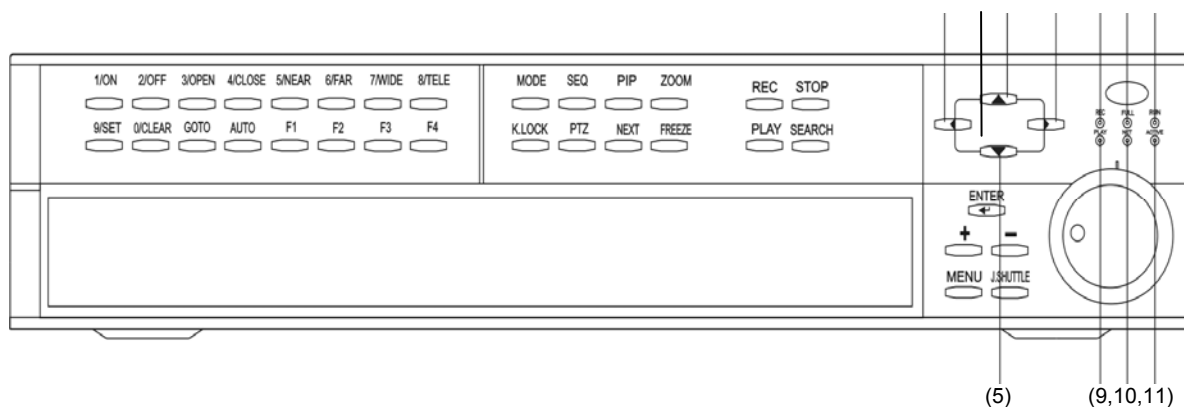


(1)	ON	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 1. -Lys tændt (kun til Domekamera-styring)
(2)	OFF	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 2. -Lys slukket (kun til Domekamera-styring)
(3)	OPEN	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 3. -Åben iris (kun til Domekamera-styring)
(4)	CLOSE	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 4. -Luk iris (kun til Domekamera-styring)
(5)	NEAR	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 5. Tryk for at fokusere tæt. (kun til Domekamera-styring)
(6)	FAR	-Tryk, for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 6. -Tryk for at fokusere langt. (kun til Domekamera-styring)
(7)	WIDE	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 7. -Tryk for et forstørret billedudsnit. (kun til Domekamera-styring)
(8)	TELE	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 8. -Tryk for et formindsket billedudsnit. (kun til Domekamera-styring)
(9)	MODE	-Tryk for at vælge fra de forskellige visningsformater.
(10)	SEQ	-Tryk for at (de-)aktivere sekventiel omstilling.
(11)	PIP	-Tryk for at (de-) aktivere billedet i Omstil billedet.
(12)	ZOOM	-Tryk for at aktivere digitalzoomfunktionen.
(13)	REC	-Tryk for at starte en optagelse.
(14)	STOP	-Tryk for at afslutte den aktuelle funktion og skifte til standby-modus.
(15)	MENU	- Tryk på denne tast, indtil der vises en password-forespørgsel.
(16)	J.SHUTTLE	-Tryk for at aktivere jog hjulet
(a)	SET	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 9. Tryk for at definere en position (Preset). (kun til Domekamera-styring)
(b)	CLEAR	Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 10. Tryk for at slette den prædefinerede Dome-position (Preset). (kun til Domekamera-styring)
(c)	GOTO	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 11. Tryk for at hente de tidligere gemte Preset-positioner. (kun til Domekamera-styring)
(d)	AUTO	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 12. Tryk denne tast for at aktivere autoscan-funktionen. (kun Domekamera)
(e)	F1	-Tryk for at få et fuldskræmsbillede af kameraindgang 13, 14(f), 15(g), 16(h). Tryk for at definere den 1. bruger. (kun til Domekamera). Tryk (e) sammen med (f),(g),(h) for at definere bruger (2),(3) og (4).
(i)	K.LOCK	Tryk for at (de-)aktivere tastfunktionen.

(j)	PTZ	Tryk for at aktivere Dome-styringen.
(k)	NEXT	Tryk for at få et fuldskærmsbillede af den næste kameraindgang.
(l)	FREEZE	Tryk for at fryse billedet og lave et stillbillede.
(m)	PLAY	Tryk for at starte en afspilning. I afspilningsmodus: Tryk for at ændre afspilningsretningen.
(n)	SEARCH	Tryk for at finde optagelser efter dato, klokkeslæt og hændelse.
(o)	+	Tryk denne tast under programmeringen for at forøge en værdi.
(p)	-	Tryk denne tast under programmeringen for at formindske en værdi.

## Beskrivelse af styretasterne og LED'er

(1) (3) (2) (4) (5) (6) (7)



(1)	I optagelses-/standbymodus: Ingen funktion I afspilningsmodus: Tryk for at ændre afspilningsretningen fra frem til tilbage. I programmeringsmodus: Tryk for at bevæge cursoren til venstre
(2)	I optagelses-/standbymodus: Ingen funktion I afspilningsmodus: Tryk for at øge afspilningshastigheden. I programmeringsmodus: Tryk for at bevæge cursoren op
(3)	Enter-tast I optagelses-/standbymodus: Ingen funktion I afspilningsmodus: Ingen funktion. I søgemodus: Tryk for at starte afspilningen. I programmeringsmodus: Tryk for at bekræfte dit valg.
(4)	I optagelses-/standbymodus: Ingen funktion I afspilningsmodus: Tryk for at ændre afspilningsretningen fra tilbage til frem. I programmeringsmodus: Tryk for at bevæge cursoren til højre
(5)	I optagelses-/standbymodus: Ingen funktion I afspilningsmodus: Tryk for at reducere afspilningshastigheden. I programmeringsmodus: Tryk for at bevæge cursoren op.
(6)	REC: LED lyser rødt under en optagelse.
(7)	FULL: LED lyser rødt, når harddisken er fuld.
(8)	RUN: LED lyser rødt under anvendelsen af drejhjulet.
(9)	PLAY: LED lyser grønt under afspilningen.
(10)	NET: LED lyser gult, hvis der er tilsluttet en LAN-forbindelse, der er aktiv.
(11)	ACTIVE: LED lyser gult, hvis du har aktiveret en option. (Dome-styring, søgefunktion, drejhjul...)
(12)	CD-R brænder
(13)	USB port til firmware opgradering
(14)	USB port til back-up
(15)	Harddiskhus

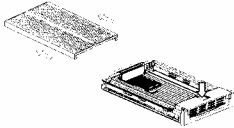
## Harddisk

Anbefalede harddiskmodeller:

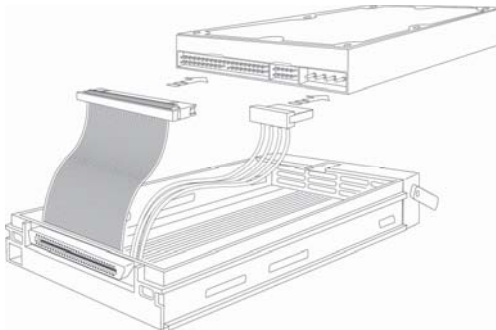
Hitachi Deskstar	HDS722516VLAT20	160 GB
Hitachi Deskstar	HDT722516DLAT80	160 GB
Hitachi Deskstar	HDT722525DLAT80	250 GB
Hitachi Deskstar	HDS724040KLAT80	400 GB
Hitachi Deskstar	HDS725050KLAT80	500 GB

### **Installation af harddisk:**

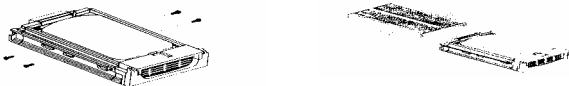
1. Sluk digitaloptageren, og åbn vekselharddiskens rum.
2. Træk rammen forsigtigt ud af skakten ved at vippe håndtaget til venstre. (Nøgle og skruer til fastgørelsen finder du i vekselrammen)
3. Tryk rammeafdækningens plastlås ned og skub vekselharddiskrammens øvre afskærmning tilbage.



4. Stil harddiskjumperen således, at harddisken arbejder som MASTER.
5. Tilslut den leverede harddisk ved hjælp af et 4-pol strømkabel og et data-fladkabel til vekselrammen.



6. Fastgør harddisken med hhv. to skruer på højre og venstre side af vekselrammen, og luk derefter rammen igen med afskærmningen.



7. Skub vekselharddiskrammen tilbage i skakten, indtil den falder i hak, og klap håndtaget til højre. Herefter skal du låse harddisklåsen ved hjælp af nøglen.

## Kom i gang med 8-kanals Digitaloptageren

Du tager 8-kanals digitaloptageren i brug på følgende måde:

1. Indsæt harddisken som beskrevet og lås veksellrammen.
  2. Tilslut alle kameraer med kameraindgangene på digitaloptagerens bagside.
  3. Tilslut digitaloptagerens monitorudgang med monitorens monitorindgang.
  4. Brug den vedlagte netdel (230VAC/12VDC) for at tilføre spænding til digitaloptageren.
  5. Tænd nu for digitaloptageren. Stil Power-kontakten (3) på apparatets bagside til „ON“.
- Digitaloptageren kontrollerer nu den korrekte installation af harddisken samt antallet af tilsluttede kameraindange. Der lyder en aktiveringstone.
6. Efter ca. 10 sekunder afslutter digitaloptageren testen. Tonen deaktiveres.
- Kameraindange uden genkendt videosignal vises med blå på skærmen.  
8-kanals digitaloptageren er nu klar til programmeringen.

### **Visning af andre kameraindange**

For at skifte mellem kameraindangene skal du vælge den ønskede kameraindang ved at trykke på den pågældende kameratast 1~8.

Digitaloptageren viser videobillederne fra den valgte kameraindang. Hvis der ikke er noget videosignal ved den valgte kameraindang, vises billedet blå.

### **Ændring af visningsformatet**

For at skifte fra visningsformatet Fuldskærm (en kameraindang som fuldskærm) til et andet, skal du gøre som følger:

1. Tryk på „STOP“-tasten. Digitaloptageren er nu i Standby-modus.
2. Tryk på „MODE“-tasten (9) for at ændre visningsformatet (quad, enkel, ...)

### **Automatisk skift af kameraindange**

Denne funktion gør det muligt at skifte den viste kameraindang automatisk efter en indstillet tid. For at aktivere funktionen skal du trykke på skifttasten „SEQ“ (10).

For at afslutte denne funktion skal du vælge et andet visningsformat via „MODE“-tasten eller en kameraindang som fuldskærm via kameratasterne 1~8.

### **Automatisk billede-i-billede skift**

Denne funktion muliggør et automatisk billede-i-billede skift efter en indstillet tid.

For at aktivere funktionen skal du trykke på billede-i-billede skifttasten „PIP“(11).

Tryk på kameratasterne 1~8 for at vælge hovedbilledet.

For at afslutte denne funktion skal du vælge et andet visningsformat via „MODE“-tasten eller vælg enkelt kamera i fuldbillede ved at benytte tast 1 til 8.

### **Spærre taster**

Tryk på tasten „K.LOCK“ for at deaktivere tastfunktionen.

„LOCK“-visningen vises på skærmen.

For at aktivere tastfunktionen skal du trykke på „K.LOCK“, indtil der vises en password-forespørgsel på displayet.

Indtast dit password ved hjælp af tasterne 1~8, (9/set) og (0/clear) og bekræft indtastningen med Enter (3).

Tastfunktionen er nu aktiveret.

### **Zoom**

Vælg en kameraindang ved at trykke på den pågældende kameratast 1~8.

Tryk på „ZOOM“-tasten (12) og zoomvinduet vises.

Med retningstasterne (1, 2, 4, 5) vælger du det ønskede billedudsnit.

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3).

Billedudsnittet bliver forstørret.

For at afslutte denne funktion skal du trykke på „ZOOM“-tasten igen.

## Manuel optagelse

Tryk på „REC“-tasten (13) for at starte en optagelse.

For at afslutte denne funktion skal du trykke på „STOP“-tasten (14).

## Afspilning

Tryk på „SEARCH“-tasten (n), så åbner der sig en undermenu.



Med retningstasterne (2) og (5) vælger du den ønskede søgefunktion.

Følgende søgefunktioner står til rådighed: Søgobjække, Tid/Dato, Hændelsesliste.

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3).

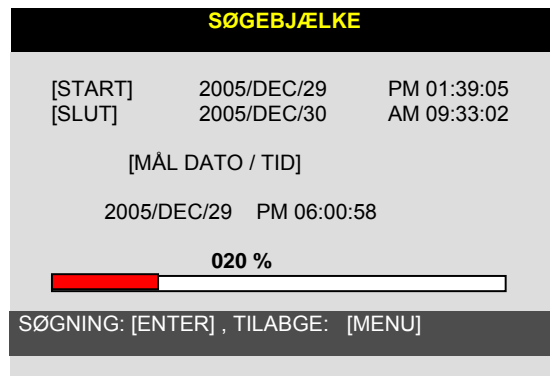
Tryk på „Menu“-tasten for at forlade menuen.

## Søg på harddisken

For at søge på harddisken skal du gøre som følger:

Med retningstasterne (2) og (5) vælger du menupunktet „SØGEBJÆLKE“. Tryk på Enter-tasten (3).

Du får følgende visning på monitoren:



Vælg den ønskede optagelse ved hjælp af drejhjulet eller hhv. + og – tasten.

Der vises tid og dato for den ønskede optagelse.

Procenttallet angiver, hvor mange procent af harddisken allerede er optaget.

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3).

Med retningstasterne (2) og (5) kan du ændre afspilningshastigheden.

Med retningstasterne (1) og (4) kan du ændre afspilningsretningen.

(2. mulighed): Tryk „J.SHUTTLE“-tasten (16) og drej på drejhjulet for at ændre afspilningshastigheden og -retningen.

Tryk på „STOP“-tasten for at afslutte afspilningen.

## Afspilning af optaget dato-/tid-søgning

Dato/tid-søgningen gør det nemmere at finde et bestemt tidspunkt.  
Du skal gøre følgende for at aktivere den:

1. Med retningstasterne (2) og (5) vælger du menupunktet „TID/DATO“. Tryk på Enter-tasten (3).  
Du får følgende visning på monitoren:

Tid / Dato	
[START]	2005/DEC/29 PM01:39:05
[SLUT]	2005/DEC/30 AM09:33:02
INDTASTNING DATO / TID	
2005/DEC/29 PM02:44:52	
VALG: ◀ ▶ BEARBEJDE: +-	
SØGNING: [ENTER] , TILBAGE: [MENU]	

Med retningstasterne (1) og (4) kan du ændre cursorens position.

Ved hjælp af hhv. + og – tasten (o) og (q) kan du ændre dato og klokkeslæt.  
(2. mulighed: Drej på drejhjulet for at ændre dato og klokkeslæt)  
Bekræft dit valg med Enter-tasten (3) for at starte afspilningen.

Med retningstasterne (2) og (5) kan du ændre afspilningshastigheden.  
(2. mulighed): Tryk på „J.SHUTTLE“-tasten (16) og drej på drejhjulet for at ændre afspilningshastigheden og -retningen.

Tryk på „Stop“-tasten (14) for at afslutte afspilningen.

## Afspilning af optaget dato-/hændelsessøgning

Hændelsessøgningen gør det nemmere at finde en bestemt alarmhændelse.  
Du skal gøre følgende for at aktivere den:

1. Med retningstasterne (2) og (5) vælger du menupunktet „HÆNDELSESLISTE“. Tryk nu på Enter-tasten (3).

Du får følgende visning på monitoren:

HÆNDELSESLISTE			
KA	HÆN.	TID/DATO	001/003
--	MOT	--- / - / --	-- : -- : --
--	ALM	--- / - / --	-- : -- : --
--	---	--- / - / --	-- : -- : --
--	---	--- / - / --	-- : -- : --
--	---	--- / - / --	-- : -- : --
--	---	--- / - / --	-- : -- : --
--	---	--- / - / --	-- : -- : --
VALG: ◀ ▶, SIDE: + -			
SØGNING : [ENTER] , TILBAGE : [MENU]			

MOT: Bevægelse  
ALM: Alarm  
LOS: Ingen video

For at hoppe til den næste hændelse skal du trykke på retningstasten (2) hhv. (3) for at hoppe til den forrige hændelse.

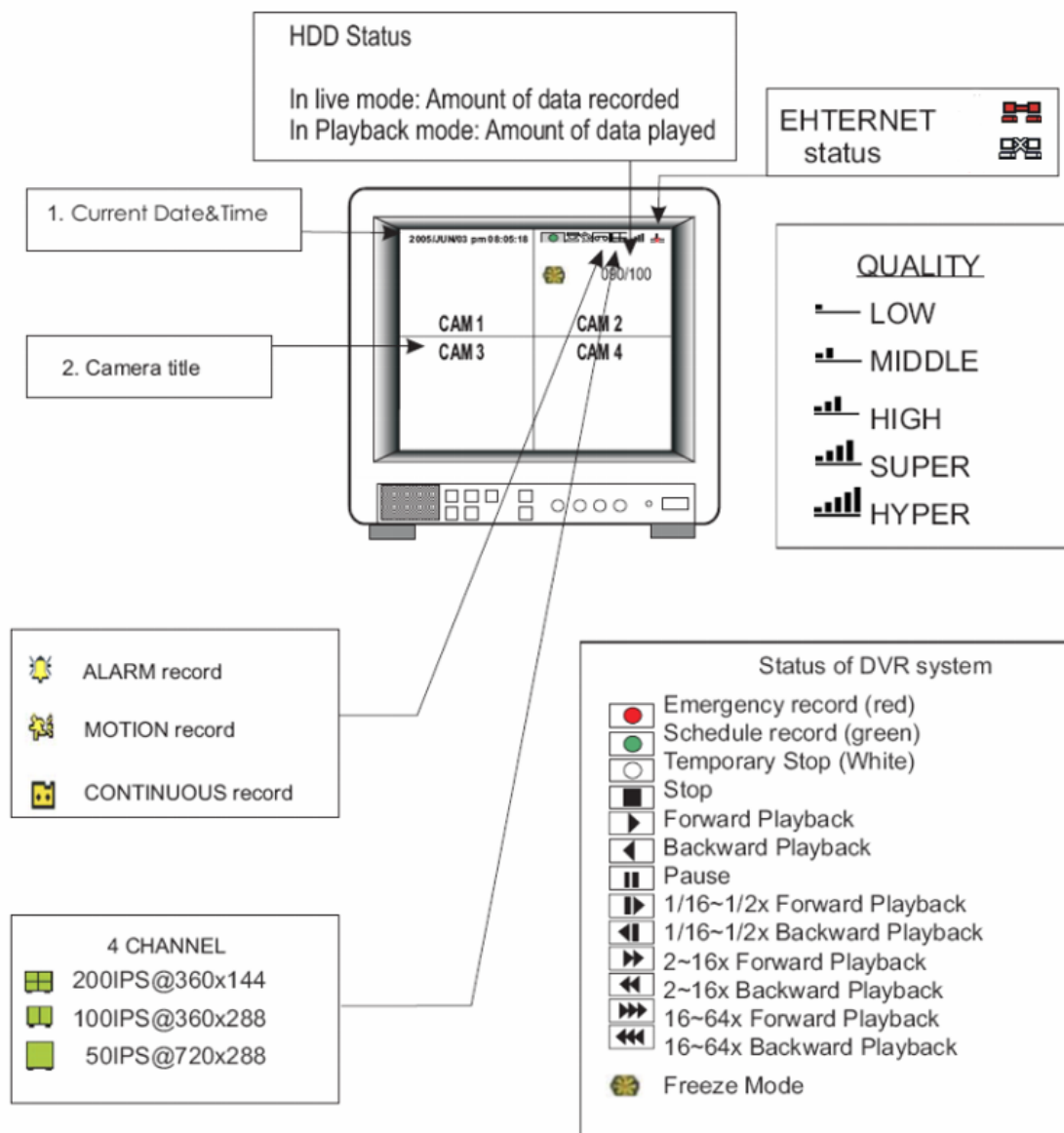
Hvis du vil afspille denne hændelse, skal du gøre som følger:

1. Tryk på Enter-tasten (3) for at starte afspilningen.
2. Med retningstasterne (2) og (5) kan du ændre afspilningshastigheden.
3. Tryk på „Stop“-tasten (14) for at afslutte afspilningen.

## SPROG

Vælg et sprog ved hjælp af hhv. + eller – tasten (ENGLISH / FRENCH / DUTCH / ...).  
Skærmmenuen omstilles umiddelbart efter til det ønskede sprog.

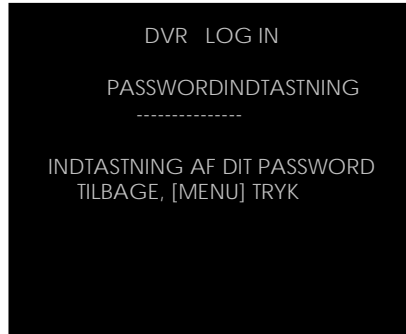
## Skærmkonfigurering



## Programmering af 8-kanals digitaloptageren

Du skal gøre følgende for at komme ind i programmeringsmenuen:

1. Tryk på Stop-tasten (14) for at afslutte mulige aktiverede funktioner.
2. Tryk på menutasten og hold den nede, indtil visningen på monitoren opfordrer dig til at indtaste dit password.



Indtastningen af password sker med kameravalgtasterne (1-8), (b=0), (a=9).

Indtast dit password og bekræft din indtastning med Enter-tasten (3).

Ved korrekt indtastning starter hovedmenuen. Ved forkert indtastning forbliver optageren i Live-modus.

OPLYSNING: Hvis der ikke er et prædefineret password (fabriksindstilling), skal du trykke på Enter-tasten (3) for at åbne hovedmenuen.

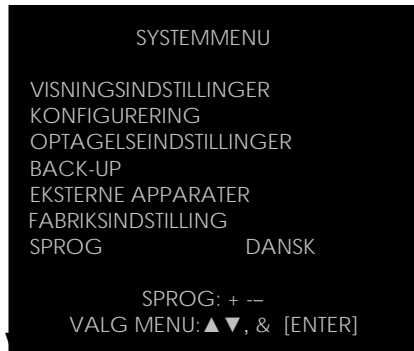
Du er nu i hovedmenuen. Naviger med retningstasterne (2), (5) gennem programmeringsmenuen.

For at vælge et menupunkt skal du trykke på Enter-tasten (3).

For at afbryde et valgt menupunkt skal du trykke på menutasten (15) igen.

## SYSTEMMENU

SYSTEMMENUEN giver dig følgende muligheder:



Med retningstasterne ▲ ▼ (2) og (5) vælger du det ønskede menupunkt.  
For at bekræfte valget skal du trykke på Enter-tasten (3).  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).



Med retningstasterne ▲ ▼ (2) og (5) vælger du et menupunkt.  
For at bekræfte dit valg skal du trykke på Enter-tasten (3).  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## SKÆRMVISNING

LIVE: Bekræft dette menupunkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig en undermenu. I denne undermenu kan du (de)aktivere følgende skærmvisninger under Live-modus.

TID / DATO	TIL/FRA
SYMBOLVISNINGER	TIL/FRA
DVR STATUS	TIL/FRA
REC/PLAY BJÆLKE	TIL/FRA
KAMERANAVN	TIL/FRA

Med retningstasterne ▲ ▼ (2) og (5) vælger du et menupunkt.  
Tryk på Enter-tasten (3) for at (de)aktivere skærmvisningen.

AFSPILNING: Bekræft dette menupunkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig en undermenu. I denne undermenu kan du aktivere hhv. Deaktivere følgende skærmvisninger under afspilningen.  
Med retningstasterne ▲ ▼ (2) og (5) vælger du et menupunkt.

TID / DATO	TIL/FRA
DVR STATUS	TIL/FRA
REC/PLAY BJÆLKE	TIL/FRA
KAMERANAVN	TIL/FRA

Tryk på Enter-tasten (3) for at (de)aktivere skærmvisningen.

## MONITORINDSTILLINGER

### VGA INDSTILLING:

Bekræft dette menupunkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig en undermenu. I denne undermenu kan du indstille VGA-opløsningen.

Mulige opløsninger er:	640 x 480 @ 75Hz
	800 x 600 @ 60Hz
	1024 x 768 @ 60Hz

Ved hjælp af +/- tasterne kan du ændre værdien.

OPLYSNING: Denne undermenu står til rådighed, hvis der er indbygget et VGA printkort (tilbehør) i apparatet.

### FARVETEST:

I denne undermenu kan du foretage farveindstillinger på monitoren.

## KONFIGURERING



Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) vælger du et menupunkt. For at bekræfte dit valg skal du trykke på Enter-tasten (3). For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

### HDD-INDSTILLINGER:

Bekræft dette punkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

Her har du mulighed for at se harddisk-status og at slette harddisken.

For at slette harddisken, skal du bekræfte menupunktet „SLET HDD“ med Enter-tasten (3) og indtaste dit „Admin“-password. Harddisken slettes automatisk.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### HDD-INFORMATIONER:

Bekræft dette punkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

Her ser du informationer over harddiskene i systemet.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten igen.

### TID-/DATO-INDSTILLINGER

Bekræft dette punkt med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

Skift med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) mellem: år, måned og dag.

Du ændrer oplysningen ved hjælp af hhv. - og + taster.

Vælg fjerde række ved hjælp af retningstasten og ændre på samme måde klokkeslættet (time / minut / sekund). Du kan også ændre formatet for dato, tid og måned i denne menu.

For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

## **KAMERAINDSTILLING**

I dette menupunkt har du valget mellem forskellige indstillingsmuligheder:



Det pågældende menupunkt kan du vælge med retningstasterne (2) og (5). Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner sig det pågældende underpunkt.

### **KAMERANAVN:**

Vælg kameraindgangen med retningstasterne ▲▼(2) og (5), hvor du vil ændre kameratitlen, og bekræft dit valg med Enter-tasten (3).

Ved hjælp af + og – tasterne kan du ændre bogstaverne.

For at forandre cursorpositionen i kameratitlen skal du bruge □□retningstasterne (1) og (4).

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### **KAMERA-FARVEINDSTILLINGER:**

Vælg kameraindgangen med hhv. + og - tasten, hvor du vil ændre farveindstillingen.

Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) vælger du den pågældende regulator.

Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du indstillingen for den valgte regulator.

Den udførte indstilling gælder kun for den valgte kameraindgang.

For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### **KAMERA-AKTIVERING:**

Vælg kameraindgangen med retningstasterne ▲▼ (2) og (5), hvor du vil ændre indstillingen.

Med retningstasterne □□ (1) og (4) vælger du den pågældende modus, som du vil ændre indstillingen for: LIVE (Live-modus) eller REC (optagelsesmodus).

Ved hjælp af Enter-tasten (3) kan du aktivere den valgte kameraindgang /TIL eller deaktivere den /FRA.

For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### **OPLYSNING:**

KANAL 1 / LIVE / FRA: Der vises ikke noget Live-billede på monitoren.

KANAL 1 / REC / FRA: Optagelse af kanal 1 er ikke mulig.

## BEVÆGELSESENSOR:

### BEVÆGELSESKONFIGURERING

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

Vælg kameraindgangen ved hjælp af hhv. + og - tasten, hvor du vil ændre indstillingen.

Med retningstasterne ▲▼(2) og (5) vælger du cursorpositionen:

BEVÆGELSESKONFIGURERING	
KANAL	01
FØLSOMHED	4
BEVÆGELSESVISNINGSTYPE	FRA
OPTAGELSESVARIGHED	05 SEK
ANTAL FELTER	02

Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du indstillingen for den valgte regulator.

For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### FØLSOMHED

- 1 : Bevægelsesgenkendelsen er langsom, og der er ingen følsomhed over for lysskift.
- 2-3 : Bevægelsesgenkendelsen tiltager i hastighed og følsomhed.
- 4 : Bevægelsesgenkendelsen reagerer hurtigst, og følsomheden over for lysskift er meget høj.

### BEVÆGELSESVISNINGSTYPE

- OMRÅDE: Bevægelsesgenkendelsen vises med grønne celler.
- RAMME: Bevægelsesgenkendelsen vises med farveløse bokse.
- FRA: Bevægelsesgenkendelsen vises ikke.

Bevægelsesvisningstypen gælder for alle 8 kameraer og kan ikke indstilles separat.

### OPTAGELSESVARIGHED

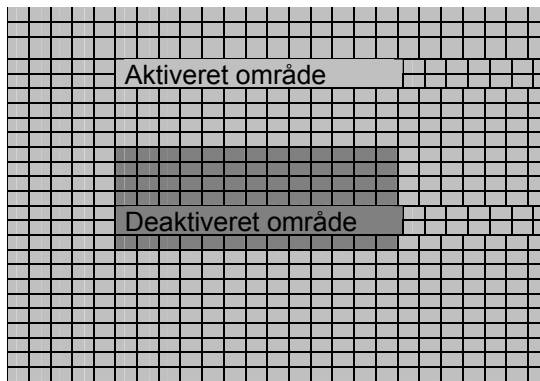
Værdien angiver, hvor længe en optagelse skal vare efter en bevægelse.  
Mulige værdier er: 1, 2, 3,.....99 sek.

Optagelsesvarigheden gælder for alle 8 kameraer og kan ikke indstilles separat.

### ANTAL FELTER

Der udløses kun en alarm, hvis antallet af felter i bevægelsen er større en antallet af definerede felter. Jo mindre antallet af definerede felter er, jo større er følsomheden.

## BEVÆGELSESMASKE



Med retningstasterne ▲▼□□ (2), (5), (1) og (4) ændrer du cursorpositionen.

Ved hjælp af Enter-tasten (3) kan du markere enkelte felter.

Du kan (de)aktivere enkelte felter eller hele områder.

Markerede områder er deaktiveret (en bevægelse i disse områder genkendes ikke) og umarkerede områder er aktiveret.

For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### Deaktivering af enkelte felter eller hele områder:

Du deaktiverer et enkelt felt ved at stille cursoren på det pågældende felts position og kort trykke på Enter-tasten (3). Feltet ændrer farven til grå. Bevægelsesgenkendelsen for dette felt er nu deaktiveret. Bevæg cursoren ved hjælp af retningstasterne for at markere andre felter.

### Aktivering af enkelte felter eller hele områder:

Du aktiverer et enkelt felt ved at stille cursoren på det pågældende felts position og kort trykke på Enter-tasten(3). Feltet markeres ikke mere. Bevægelsesgenkendelsen for dette felt er nu aktiveret.

## INTERVALINDSTILLINGER

INTERVALINDSTILLINGER	
SKIFTEINTERVAL	
FULDSKÆRM	01SEK
BILLEDE I BILLEDE	04SEK
HÆNDELSESOPTAGELSE	
HÆNDELSE AKTUAL.TID	600SEK
VALG MENU: ▲▼, SKIFT: + -	

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.  
Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af hhv. + og – tasten eller drejhjulet ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### FULDSKÆRM

Værdien viser, hvor længe et skift til fuldskærm skal vare.  
Mulige værdier er: 1, 2, 3,.....99 sek.

### BILLEDE I BILLEDE

Værdien viser, hvor længe et skift til billede-i-billede skal vare.  
Mulige værdier er: 1, 2, 3,.....99 sek.

### HÆNDELSE AKTUALISERINGSTID

Værdien viser min.tiden for adskillelsen af to hændelser.  
Optræder der inden for denne tid to eller flere hændelser, gemmes de som én hændelse i hændelseslisten.  
Mulige værdier er: 10, 20, 30,.....990 sek.

## ALARMINDSTILLINGER

ALARMINDSTILLINGER	
KANAL	CH01
ALARMINDGANG	N.C
VARIGHED	100
N.O .....	NORMAL ÅBEN
N.C .....	NORMAL LUKKET
---- .....	SPÆRRING
VALG MENU: ▲▼, SKIFT: + -	

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.  
Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

### KANAL

Vælg det kamera ved hjælp af hhv. + og – tasten, hvor du vil ændre indstillinger.

### ALARMINDGANG

I dette underpunkt kan du indstille alarmindgangen:  
N.C : Alarmindgangen er lukket og skal åbnes ved alarm.  
N.O : Alarmindgangen er åben og skal lukkes ved alarm.  
-----: Alarmindgangen er spærret.

### VARIGHED

Værdien viser, hvor længe en alarmoptagelse skal vare. (0 SEK.....300 SEK).  
Alarmvarigheden gælder for alle kameraer og kan ikke indstilles separat.

## HÆNDELSES-POPUP



Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.  
Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af Enter-tasten (3) ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

I dette menupunkt kan du ved en bevægelsesgenkendelse hhv. en alarm skifte automatisk til fuldskærmsmodus i det pågældende kamera.

### KANAL

Vælg det kamera ved hjælp af hhv. + og – tasten, hvor du vil ændre indstillinger.

### POPUP TIL/FRA

I dette underpunkt aktiverer (TIL) eller deaktiverer (FRA) du det automatiske skift til fuldskærmsmodus i tilfælde af en bevægelsesgenkendelse eller en alarm.

### Hændelse

Vælg ved hjælp af hhv. + og – tasten ved hvilken hændelse der skal ske et skift til fuldskærmsmodus (M – bevægelse; A – alarm).

### VARIGHED

Værdien viser, hvor længe fuldskærmsmodus skal være aktiveret (1SEK.....60 SEK).  
Optagelsesvarigheden gælder for alle kameraer og kan ikke indstilles separat.

## INTERN HØJTALER

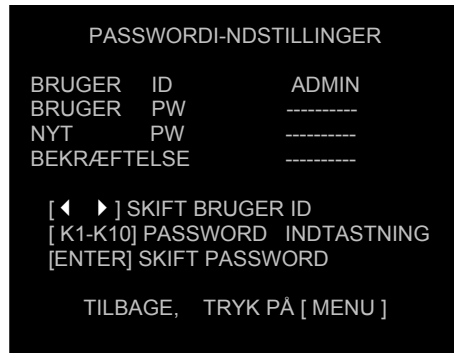


Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.  
Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af Enter-tasten (3) ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

I dette menupunkt kan du (de)aktivere tasttonen og den akustiske alarm (Ingen Video / Alarm / Bevægelse).

Tryk Enter-tasten (3) kort for at ændre værdien TIL / FRA.

## PASSWORD-INDSTILLINGER



Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

Med retningstasterne ▲ ▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.

Med retningstasterne ◀ ▶ (1) og (4) ændrer du bruger ID. For at forlade menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15) igen.

I passwordadministrationen kan du definere op til 10 brugerrettigheder med forskellige passwords og prioriteter. Fabriksindstillingen til disse er som følger:

```
ADMIN " " (uden)  
MANAGER „1“  
BRUGER 1 „2“  
BRUGER 2 „3“  
:  
:  
BRUGER 8 „9“ ;
```

For at indstille et nyt password skal du gøre følgende:

Bruger ID

Vælg et bruger ID med retningstasterne ◀ ▶ (1) og (4).

Du har følgende muligheder: ADMIN, MANAGER, BRUGER (1-8)

```
ADMIN " " ; Højeste prioritet  
MANAGER „1“  
BRUGER 1 „2“  
BRUGER 2 „3“  
:  
:  
BRUGER 8 „9“
```

BRUGER PW

Indtast det gamle password ved hjælp af kamera-valgtasterne (1-8), (a / 9), (b / 0).

NYT PW

Indtast et nyt password ved hjælp af kamera-valgtasterne (1-8), (a / 9), (b / 0).  
(maks. 8 tegn)

BEKRÆFTELSE

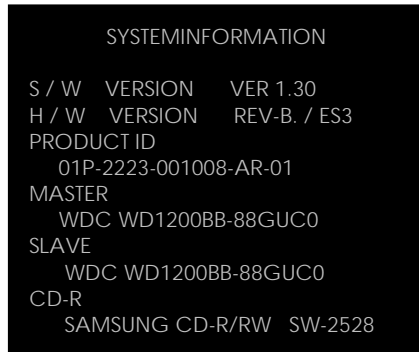
Indtast det nye password igen, og bekræft indtastningen med Enter-tasten (3).

Ved korrekt indtastning gemmes det nye password.

Ved forkert indtastning udsender optageren fejlmeldingen „Password fejl“.

## SYSTEMINFORMATION

I dette menupunkt kan der ikke foretages indstillinger.



Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

I dette menupunkt kan du se informationer om softwarestatus (S/W), Hardware (H/W) og de anvendte harddiske.

## OPTAGELSESDSTILLINGER



Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## OPTAGELSESKONFIGURERING



Med retningstasterne ▲▼ (2) og (5) ændrer du cursorpositionen.

Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## OVERSKRIVE

I modsætning til en analog båndoptager behøver man ved den digitale optager ikke spole båndet tilbage, når man har nået slutningen af båndet. Den digitale optager råder over en såkaldt FIFO-hukommelse (first in first out).

De ældste data slettes herved og overskrives af de nye. På den måde er altid de sidste hændelser (afhængig af hukommelseskapaciteten) til stede på harddisken.

TIL: Gamle data slettes automatisk ved fuld harddisk og overskrives af nye data.

FRA: Ved fuld harddisk stoppes optagelsen automatisk.

Harddisken skal nu slettes manuelt for at gennemføre flere optagelser.

#### MULTIPLEX

I denne menupunkt kan du aktivere eller deaktivere optagelsen under afspilningen.

Duplex: En optagelse under afspilningen er ikke mulig.

(Internet-adgang er mulig)

Triplex: En optagelse under afspilningen er mulig. (Internet-adgang er mulig)

Oplysning: I TRIPLEX-mode halveres afspilnings- og optagelseshastigheden.

#### KVALITET

Ved hjælp af hhv. + og - tasten kan du indstille billedkvaliteten.

Følgende indstillinger er mulige: BASIC / NORMAL / HØJERE / GOD / MEGET GOD

#### OPLØSNING

Ved hjælp af hhv. + og - tasten kan du indstille opløsningen.

Følgende indstillinger er mulige: 400IPS@360x144 (400 billeder/sek.)

200IPS@360x288 (200 billeder/sek.)

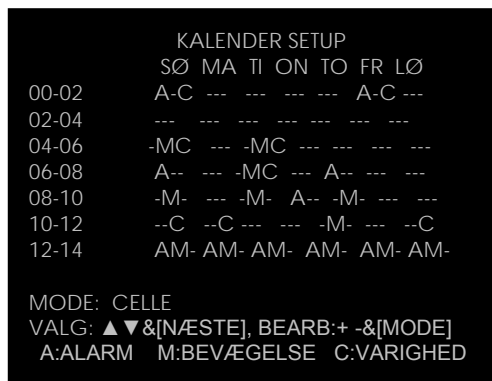
100IPS@720x288 (100 billeder/sek.)

#### ALARM / BEVÆGELSE / LØBENDE OPTAGELSE

Ved hjælp af hhv. + og - tasten kan du indstille den ønskede optagelseshastighed.

Følgende indstillinger er mulige: 1/1X, 1/2X, 1/3X, .....1/999X

## KALENDERINDSTILLINGER



Med retningstasterne (6) vælger du et tidsvindue og en dag.  
Du ændrer optagelsesmodus ved hjælp af hhv. + og - tasten.  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

Tryk på Mode-tasten for at indstille optagelsesmode pr.: Celle / Uge eller Tidszone.

Følgende indstillinger er mulige:

- A-C : Alarm-Løbende optagelse

inden for den fastlagte tid optages løbende – hvis der i denne tid udløses en alarm, gemmes denne optagelse som alarm i hændelseslisten.

- A : Alarmoptagelse

inden for den fastlagte tid optages kun, hvis der er blevet udløst en alarmindgang.

- C : Normal kalender

inden for den fastlagte tid optages løbende.

- MC : Bevægelse og løbende optagelse

inden for den fastlagte tid optages løbende – hvis der genkendes en bevægelse på billedet, gemmes denne optagelse i hændelseslisten.

- AM : Bevægelse eller alarmoptagelse

inden for den fastlagte tid optages kun, hvis der genkendes en bevægelse på billedet, eller hvis der er blevet udløst en alarmindgang.

- M : Bevægelse

inden for den fastlagte tid optages kun, hvis der genkendes en bevægelse på billedet.

OPLYSNING: Kalenderen gælder for alle kameraer.

## HELLIGDAGSINDSTILLINGER



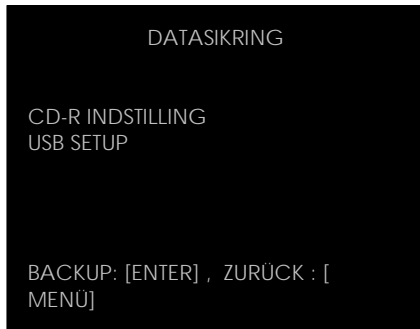
Ved hjælp af hhv. + og - tasten vælger du en måned.  
Vælg en måned med retningstasterne ◀ ▶ ▲ ▼.  
For at bekræfte valget skal du trykke på Enter-tasten (3).  
Den valgte dag markeres med rødt.  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

I dette menupunkt kan du indstille kalendere for dine hellig- og feriedage.  
De markerede dage får automatisk kalenderindstillingerne fra den forrige søndag.

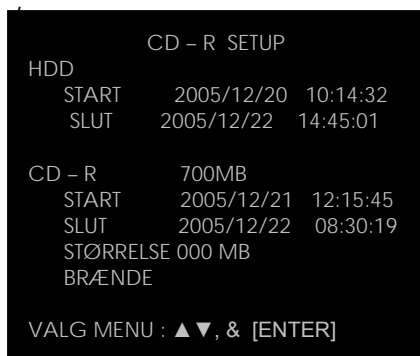
## DATASIKRING

I dette menupunkt kan du gemme dine optagelser..

Optageren råder over en indbygget CD-brænder og en USB port, som kan gemme dine optagelser på en CD eller USB stick. Du skal gøre følgende:



Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen.

Bekræft dit valg med Enter-tasten (3).

Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15)

- Tryk på drevtasten for at åbne CD-drevet.

- Indsæt en CD nu.

- CD'en kontrolleres automatisk. Hvis CD'en genkendes, udsender optageren meddelelsen „CD MEDIUM GENKENDT“, „TOM CD GENKENDT“. CD-størrelsen vises under „CD-R“. Hvis CD'en er i stykker eller fuld, meddeler optageren „INGEN SKRIVBAR CD GENKENDT“.

„HDD, START-SLUT“

Dette punkt viser tiden fra starten af den første til slutningen af den sidste optagelse. Der kan ikke foretages indstillinger.

„START“

Efter du har indsat en tom CD, skal du vælge menupunktet „START“ og bekræfte dit valg med Enter-tasten (3).

Her fastlægger du startdato/startklokkeslæt for den ønskede optagelse.

„DATA-BIT“

Ved hjælp af hhv. + og – tasten kan du definere størrelsen af filen, der skal gemmes (kan indeholde flere optagelser). På den måde indstilles sluttiden automatisk.

„SLUT“

I dette menupunkt kan der ikke foretages indstillinger. Her vises hhv. slutdato og sluttid for filen, der skal gemmes.

„Brænde“

Med dette punkt starter du brændingen.

## USB setup

USB SETUP			
HDD			
START	2005/12/20	10:14:32	
END	2005/12/22	14:45:01	
USB MEDIA			
START	2005/12/21	12:15:45	
END	2005/12/22	08:30:19	
SIZE	700 MB		
BACKUP			
SELECT MENU : ▲▼, & [ENTER]			

Flyt cursoren ved hjælp af tasterne ▲▼.

Bekræft med Enter (3).

Benyt – og + tasterne for at ændre værdierne af den valgte menu. For at forlade menuen tryk på tast (15).

- Tilslut en USB stick til USB porten.
- USB stikken bliver automatisk testet og der bliver vist hvor meget kapacitet der er til rådighed.

### “HDD START - END”

Dette menupunkt viser hvornår den første og den sidste optagelse er sket.

Der kan ikke rettes her.

### “USB-MEDIA START”

Tilslut en USB stick, vælg “START“, og bekræft med Enter (3).

Definer start dato og tidspunkt for optagelse her.

### “SIZE”

Benyt tast + og – keys for at specificere den størrelse som filen skal have. Sluttidspunktet bliver automatisk vist.

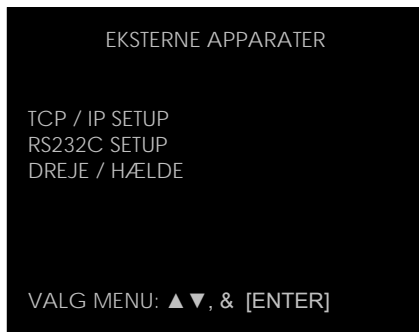
### “END”

Der kan ikke ændres noget her. Sluttidspunktet for dato/tid vil blive vist.

### “BACKUP”

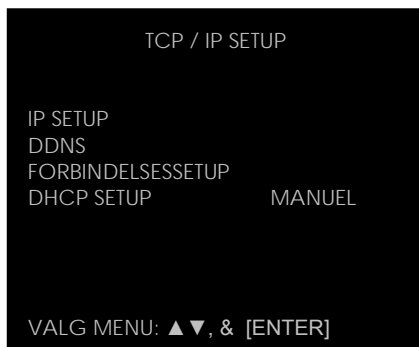
Vælg Select for at starte backup.

## **EKSTERNE APPARATER**



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen. Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu. For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

### **TCP / IP SETUP:**



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen. Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.

### **IP SETUP**



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen. Bekræft dit valg med Enter-tasten (3). Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt. For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

Her kan du foretage ændringer på TCP/IP-protokollen.

Du kan definere disse data automatisk (DHCP AUTOMATISK) eller manuelt (DHCP MANUEL), alt efter netværksforbindelse.

Ved manuel definering indtaster du IP-adressen, SUBNETMASK og GATEWAY ved hjælp af hhv. + og – tasten.

### **DDNS**

I denne menu kan du udføre indstillingerne til DDNS serveren.

#### **DDNS ON/OFF**

Her kan du aktivere eller deaktivere DDNS servicen.

#### **DDNS Server**

Her skal du indtaste IP-Address på DDNS serveren.

Hvis du benytter DDNS serveren fra Security-Center, [www.eytronserver.com](http://www.eytronserver.com), så skal du benytte 62.153.88.107 som IP-Address.

#### **INTERVAL**

Her indstiller du med hvilket interval at der skal transmitters fra din IP adresse til DDNS serveren.

## REGISTER

Tryk Enter (3) for manuelt at overføre din IP-Address og IP-Port til DDNS serveren.

## DDNS STATUS

Status på DDNS forbindelse bliver vist  
Der kan ikke ændres her.

Yderligere information omkring registrering med DDNS server fra Security-Center findes på side 38 eller på [www.eytronserver.com](http://www.eytronserver.com).

## DHCP INDSTILLING:

I dette menupunkt kan du indstille TCP/ IP enten automatisk eller manuelt.  
Tryk på Enter-tasten (3) for at ændre DHCP-modus.

## FORBINDELSSETUP:

Under TIDSOVERSKRIDELSE kan du indstille maks.tiden for oprettelsen af en PC-forbindelse.  
Under GENTAGELSE kan du definere antallet af forsøg.  
Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen og med +,- tasterne ændrer du værdierne for det valgte punkt.

## RS232C SETUP

I dette menupunkt kan du ændre indstillingerne for RS232-udgangen.



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## DREJE / HÆLDE (Dome-styring)



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen.  
Bekræft dit valg med Enter-tasten (3), så åbner der sig endnu en undermenu.  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## PROTOKOLINDSTILLING



Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen.  
Ved hjælp af hhv. + og – tasten ændrer du værdierne for det valgte underpunkt.  
For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## KANAL

Vælg kameraet ved hjælp af hhv. + og – tasten, hvor du vil ændre indstillinger.

## MODEL

Digitaloptageren understøtter 9 forprogrammerede Domekamera-protokoller. Ved hjælp af +, - tasterne vælger du den ønskede protokol. Følgende protokoller eksisterer: YOKO, ON-D, PELCO-D, PELCO-P, ACCUDOME, HMC-250, SCC-641, VIDO AU-GXX, AECD-2000, HID-2404 og DRX-502A.

## DOVE ID

Dette menupunkt gør det muligt at tildele i alt 255 ID-numre. Tildel et individuelt ID-nummer til alle Highspeed-Motor-Dome kameraer, da systemet ellers ikke kan adskille de enkelte kameraer fra hinanden.

## Baudrate

Ved hjælp af hhv. + og , – tasten kan du ændre Baudraten. Følgende værdier er mulige: 1200 BPS, 2400 BPS, 4800 BPS, 9600 BPS, 19200 BPS

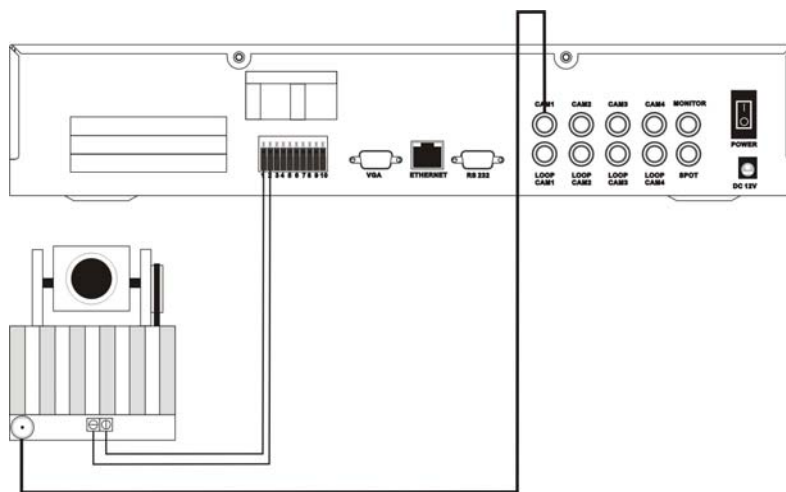
Nærmere oplysninger om den nødvendige Baudrate finder du i beskrivelsen af dit Domekamera.

## CMD VARIGHED

Ved hjælp af hhv. + og – tasten kan du indstille kommando-forsinkelsestiden.

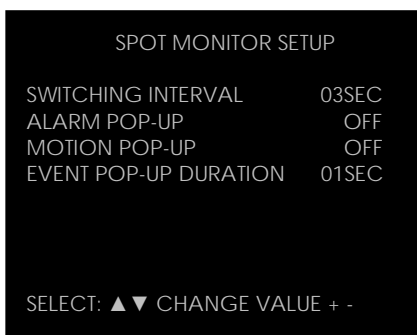
## HASTIGHEDSSETUP

I dette menupunkt kan du indstille dreje-, hælde-, zoom og fokushastigheden. Med retningstasterne ▲ ▼ ændrer du cursorpositionen. Tryk på hhv. + og – tasten for at ændre værdier for det valgte underpunkt.



## SPOT SETUP

Her kan du ændre indstillingerne for spotmonitoren.



Flyt cursoren ved hjælp af tasterne ▲ ▼.  
Benyt – og + tasterne for at ændre værdierne I den valgte menu. For at forlade menuen tryk menu tast (15).

## SWITCHING INTERVAL

Her kan vælge hvor lang tid at et billede skal blive vist på spotmonitoren efter en alarm.

#### ALARM POP-UP

Her indstilles om en alarm skal få kameraet til at poppe op på spotmonitoren.

#### MOTION POP-UP

Her indstilles om en bevægelse skal aktivere en pop-up på spotmonitoren.

#### EVENT POP-UP DURATION

Her indstilles I hvor lang tid der skal være pop-up.

### FABRIKSINDSTILLINGER



I dette menupunkt kan du gendanne alle fabriksindstillinger på én gang eller enkeltvis.

Med retningstasterne ▲▼ ændrer du cursorpositionen.

Tryk på Enter-tasten (3) for at aktivere fabriksindstillingerne (TIL) eller deaktivere dem (FRA).

Vælg undermenupunktet „START“ og bekræft din indtastning med Enter-tasten (3). Derefter gendannes de valgte fabriksindstillinger.

For at afbryde menupunktet skal du trykke på Menu-tasten (15).

## Client SOFTWARE

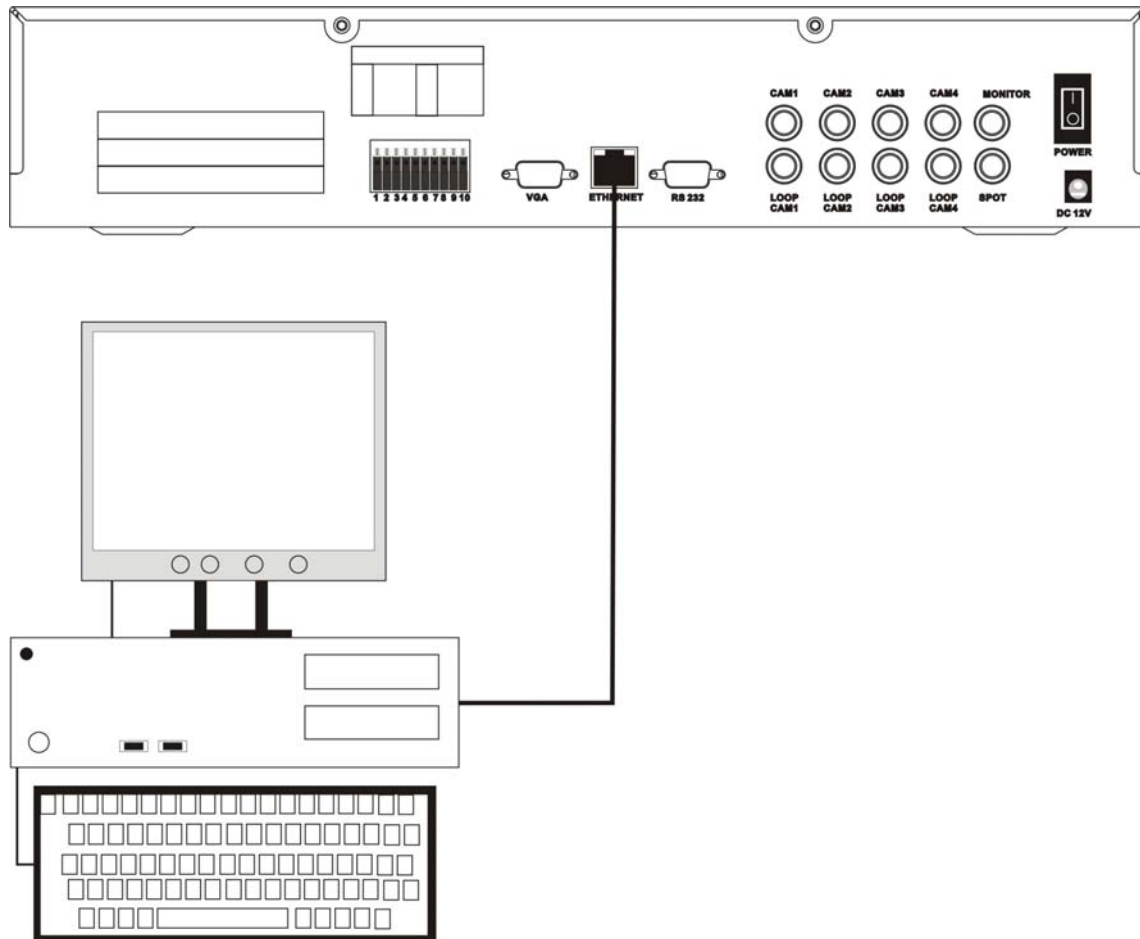
### Installation af software

- 1.: Indsæt den vedlagte software CD i CD-drevet i din PC.
- 2.: Installationsassistenten starter.
- 3.: Start Install Client Software-programmet.
- 4.: Følg anvisningerne fra installationsassistenten.
- 5.: Efter succesfuld installation af programmet vises program-ikonet på desktoppen.

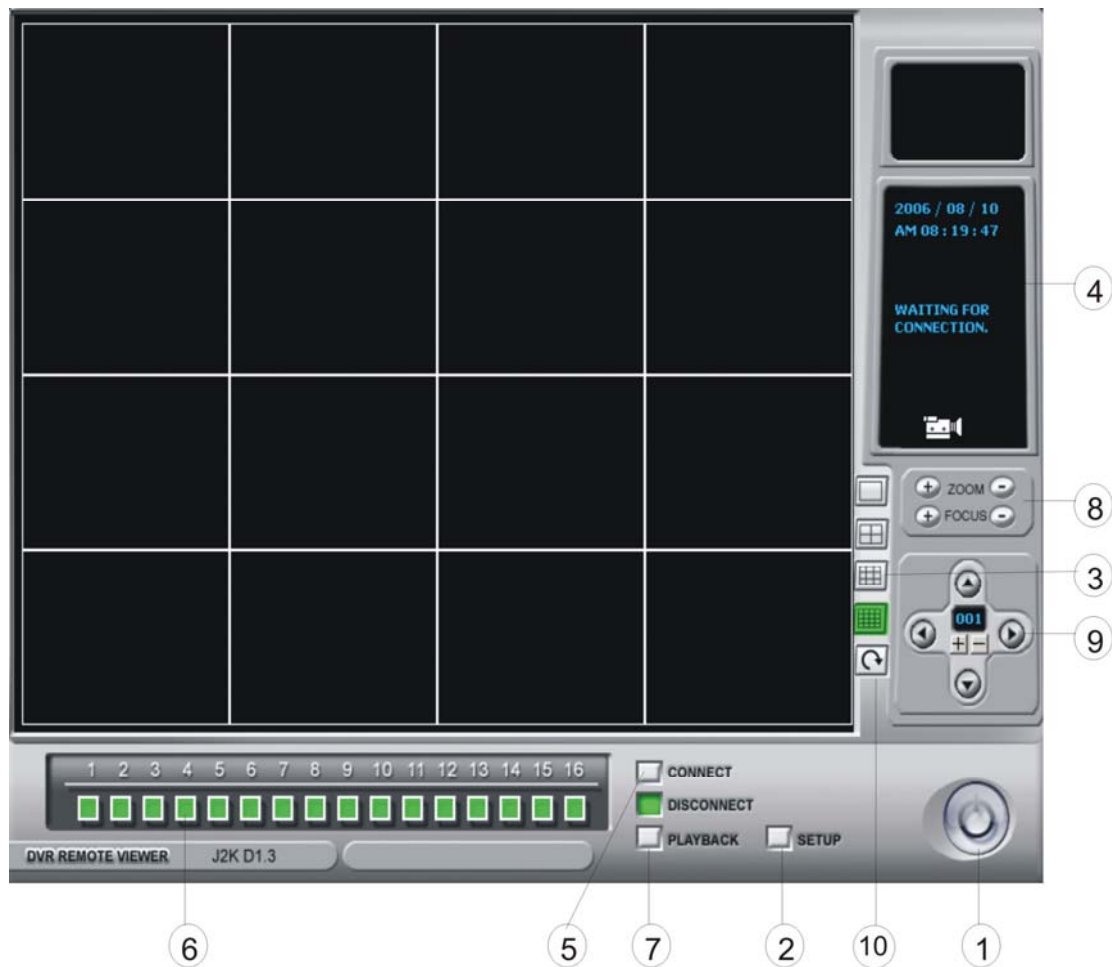


Remote\_J2K.Ink

- 6.: Vær opmærksom på, at digitaloptageren er tændt, og at der eksisterer en forbindelse via et Cross-Link til PC'en eller via et LAN-kabel til netværket.
- 7.: Start programmet ved at dobbeltklikke på programikonet på din desktop.



## Beskrivelse af hovedvinduet

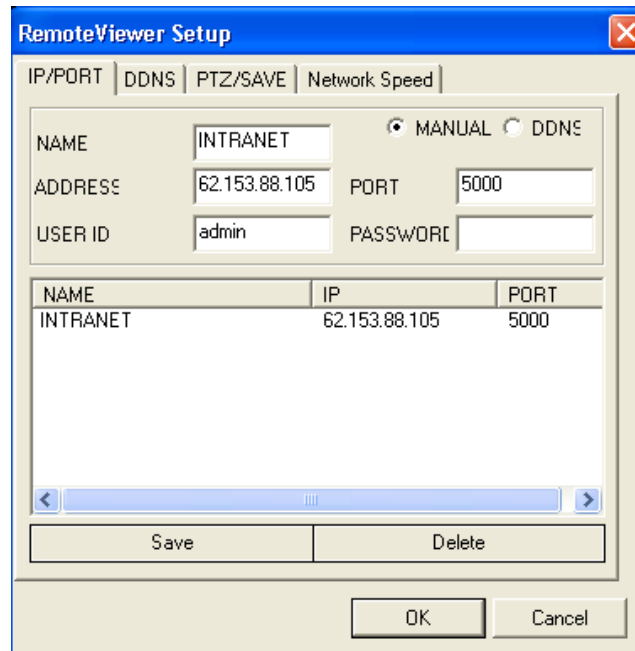


1	Afslut program	Tryk for at afbryde Client Software.
2	Forbindelsesindstillinger	Tryk for at starte forbindelsesindstillinger.
3	Styringspanel	Vælg forskellige visningsformater.
4	Meddelelsesvindue	Viser dato / klokkeslæt og forbindelsesstatus.
5	Forbindelsesvisning	Lyser grønt ved aktiveret forbindelse.
6	Valgte kameraer	Vælg en kameraindgang for at skifte til fuldskærmsmodus.
7	Afspilningsvindue	Afspilning af optagede videosekvenser.
8	Zoom /Fokus	Indstil zoom og fokus.
9	Retningstaster	Med retningstasterne kan du styre Domekameraet. Med hhv. + og – kan du indstille ID for Domekameraet.
10	Sekvenstast	Tryk for at aktivere sekventielle skift.

## Forbindelsesindstillinger

Tryk på SETUP-tasten (2) for at åbne forbindelsesindstillingerne.

### IP/PORT



The screenshot shows the 'RemoteViewer Setup' dialog box with the 'IP/PORT' tab selected. The dialog has a title bar with a close button. Below the title bar are four tabs: 'IP/PORT', 'DDNS', 'PTZ/SAVE', and 'Network Speed'. The 'IP/PORT' tab contains the following fields and controls:

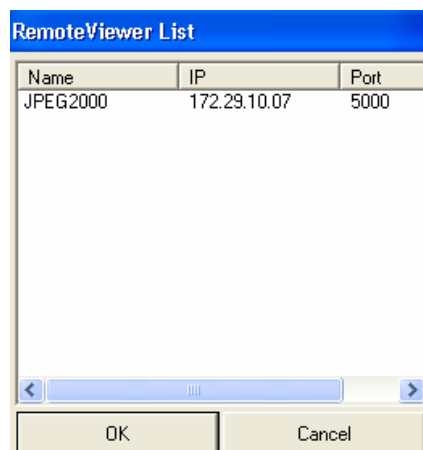
- A radio button group with 'MANUAL' selected and 'DDNS' unselected.
- A 'NAME' text box containing 'INTRANET'.
- An 'ADDRESS' text box containing '62.153.88.105' and a 'PORT' text box containing '5000'.
- A 'USER ID' text box containing 'admin' and a 'PASSWORD' text box.
- A table with three columns: 'NAME', 'IP', and 'PORT'. It contains one row with the values 'INTRANET', '62.153.88.105', and '5000'.
- A horizontal scrollbar below the table.
- 'Save' and 'Delete' buttons below the table.
- 'OK' and 'Cancel' buttons at the bottom of the dialog.

Klik på „MANUEL“ for at indstille data manuelt.

1. Under „DVR Navn“ indtaster du optagerens navn.
2. Under „ADRESSE“ indtaster du optagerens IP-adresse.
3. Under „PORT“ indtaster du porten.
4. Under „USER“ skal du altid indtaste „admin“.
5. Under „PASSWORD“ indtaster du digitaloptagerens administrator-password.

Når du har foretaget alle indstillingerne, trykker du på „SAVE“-tasten og bekræfter dit valg med OK. For at afbryde indtastningen skal du trykke på CANCEL-tasten.

Tryk nu på tasten (5) „Connect“, så åbner der sig følgende vindue:



The screenshot shows the 'RemoteViewer List' dialog box. It has a title bar with a close button. Below the title bar is a table with three columns: 'Name', 'IP', and 'Port'. It contains one row with the values 'JPEG2000', '172.29.10.07', and '5000'. Below the table is a horizontal scrollbar. At the bottom of the dialog are 'OK' and 'Cancel' buttons.

Vælg den ønskede optager og tryk på „OK“ for at oprette forbindelse.

## DDNS

For at kunne anvende denne funktion er en registrering ved JPEG 2000 DDNS-serveren påkrævet.

DU skal gøre følgende:

- Åbne Internet Explorer og indtaste adressen „ <http://www.eytronserver.com>

### Hvordan registrere man sig?

1. Vælgmenupunktet “Registration” for at oprette en ny konto.

ABUS Group security center Date: 24-10-06

Home  
**Registration**  
FAQ  
Contact  
Imprint

SECURITY-CENTER  
EYTRON-SERVER  
YOUR REGISTRATION!  
At first please register a user to our database. Due to this registration your access to our server is applied. Please fill out the form below, your personal data will be handled confidentially.

LOGIN:  
Username:  
Password:  
SEND  
[password?](#)

NEW USER:  
Username: test  
Password: ●●●●●●●  
Confirm password: ●●●●●●●  
e-mail: test@test.de  
Language: English  
SEND

TV8903  
16-Kanal Digitalrekorder (LAI)  
Diese Digitalrekorder setzen neue Maßstäbe hinsichtlich Bildqualität, Performance und Preis-/Leistun...  
[Zum Produkt](#)

(c) 2006 Security-Center GmbH & Co. KG.

2. Indtast følgende data under “NEW USER”:

“Username”: Vælg og indtast dit brugernavn

“e-mail”: Indtast din e-mail adresse

“Password”: Indtast et kodeord bestående af 7-12 karakterer

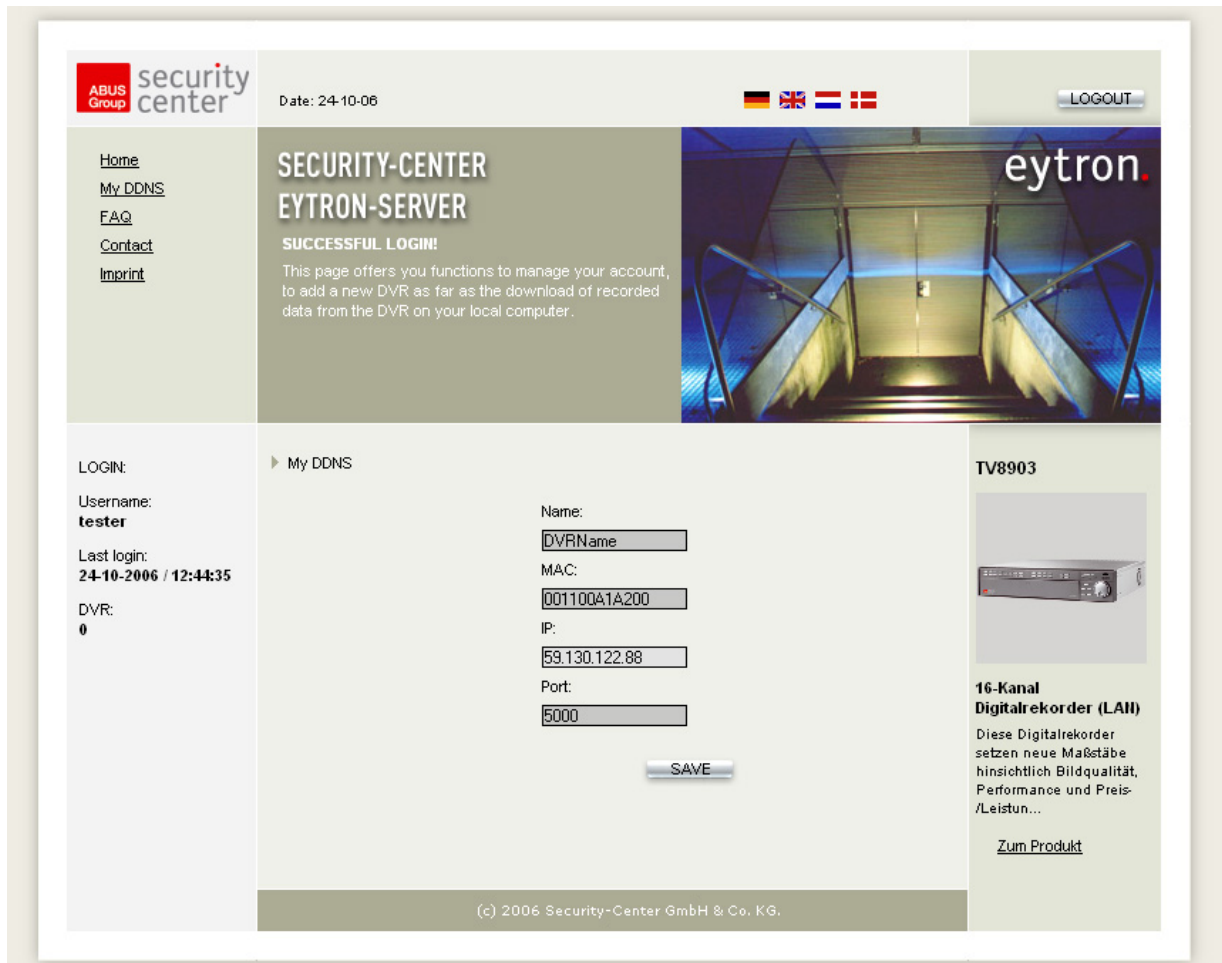
“Confirm password”: Gentag dit kodeord

“Language”: Vælg sprog

Bekræft dine data ved at trykke på “SEND”.

## Hvordan tilføjer man en DVR?

1. Login med dit brugernavn og kodeord.
2. Vælg "My DNS"
3. Vælg "Add DVR" for at åbne en ny konto.



The screenshot shows the 'security center' web interface. At the top left is the 'ABUS Group security center' logo. The date is '24-10-06'. There are flags for Germany, UK, and Denmark, and a 'LOGOUT' button. The main content area is titled 'SECURITY-CENTER EYTRON-SERVER' and displays a 'SUCCESSFUL LOGIN!' message. Below this, there's a 'My DDNS' section with a form for adding a new DVR. The form fields are: Name (DVRName), MAC (001100A1A200), IP (59.130.122.88), and Port (5000). A 'SAVE' button is at the bottom of the form. To the right, there's a product listing for 'TV8903' (16-Kanal Digitalrekorder (LAI)) with a small image of the device and a 'Zum Produkt' link. The footer contains the copyright notice '(c) 2006 Security-Center GmbH & Co. KG.'.

## 4. Indtast følgende data:

“Name”: Indtast navnet på DVR (1-10 karakterer)

“MAC”: Indtast MAC adressen på din Eytron JPEG2000 optager (Skrives samlet med store tal)

“IP”: Dette felt udfyldes når Eytron JPEG2000 optageren registreres for første gang.

“Port”: Dette felt udfyldes når Eytron JPEG2000 optageren registreres for første gang.

Bekræft data ved at trykke på “SAVE”.

## Hvilke indstillinger skal jeg lave på min Eytron JPEG2000 DVR?

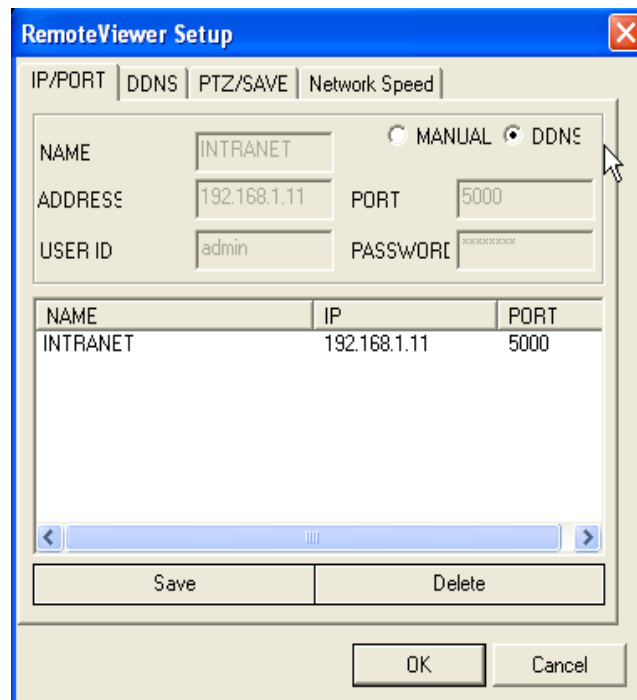
Indsæt følgende IP adresse 62.153.88.107 under “SYSTEM MENU / EXTERNAL DEVICE / TCP/IP SETUP / DDNS” og skift “DDNS ON/OFF” til ON.

## Hvilke browsere kan benyttes ?

For at vise web interfacet, data backup og backup-player interface er det nødvendigt med et specielt ActiveX. Disse kan kun benyttes med MS internet explorer. For burger og DVR registrering kan der også benyttes andre browsere (eks. Opera, Mozilla)

## DDNS forbindelsesindstilling

Vælg først „DDNS“.

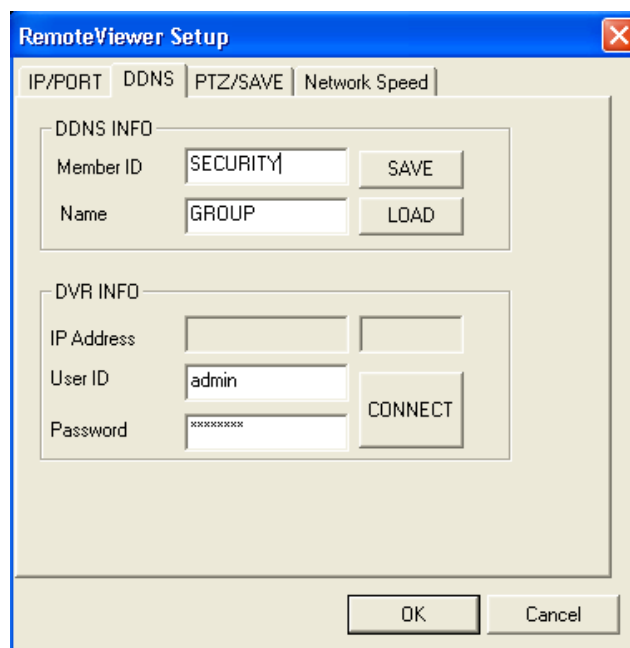


The screenshot shows the 'RemoteViewer Setup' dialog box with the 'DDNS' tab selected. The 'MANUAL' radio button is unselected, and the 'DDNS' radio button is selected. The fields are filled with: NAME: INTRANET, ADDRESS: 192.168.1.11, PORT: 5000, USER ID: admin, and PASSWORD: [REDACTED]. A table below the fields lists the configuration:

NAME	IP	PORT
INTRANET	192.168.1.11	5000

Buttons for 'Save', 'Delete', 'OK', and 'Cancel' are visible at the bottom.

Tryk på „DDNS“ for at åbne DDNS-forbindelsesindstillingerne.

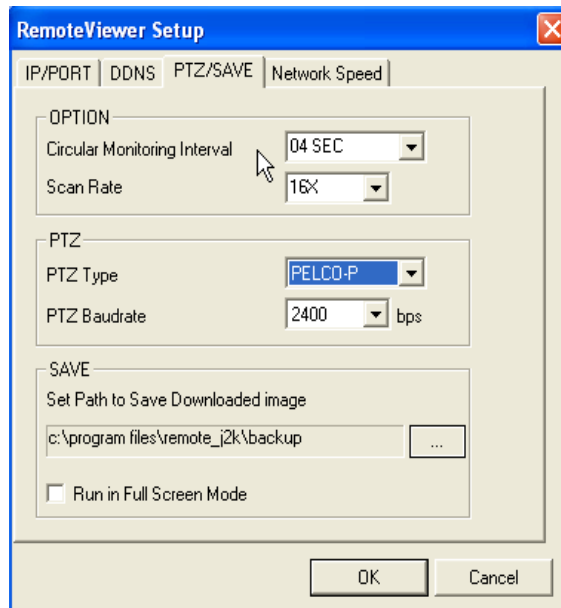


The screenshot shows the 'RemoteViewer Setup' dialog box with the 'DDNS INFO' sub-tab selected. The 'DDNS INFO' section contains: Member ID: SECURITY, Name: GROUP, and buttons for 'SAVE' and 'LOAD'. The 'DVR INFO' section contains: IP Address: [REDACTED], User ID: admin, Password: [REDACTED], and a 'CONNECT' button. 'OK' and 'Cancel' buttons are at the bottom.

- Under „Group“ indtaster du gruppenavnet „TESTFIRMA“.
  - Under „DVR Name“ indtaster du digitaloptagernavnet „TESTOPTAGER“.
  - Under „User ID“ indtaster du „admin“.
  - Under „Password“ indtaster du venligst optagerpasswordet.
- Tryk nu på „Get IP“. Den aktuelle IP-adresse vises.  
Tryk på „OK“ for at oprette forbindelse.

## PTZ / SAVE (Domestyring)

I dette punkt kan du ændre dine Domekamera-indstillinger:



Under „PTZ Type“ indtaster du Dome-protokollen. (PELCO D, PELCO P, ACCUDOME ...)

Under „PTZ Baudrate“ kan du indstille Baudraten.

Under „Circular Monitoring Interval“ kan du indstille tiden for sekventielle skift (4 sek).

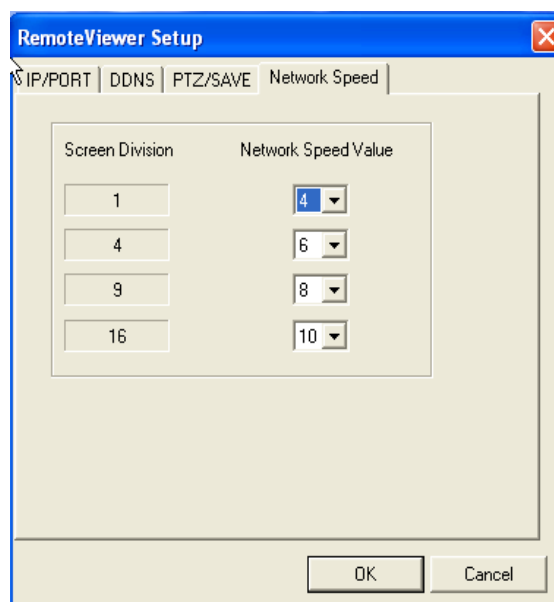
Under „Set path to save Downloaded image“ vælger du mappen, hvor du vil gemme dine billeder.

Under „Run in Full Screen Mode“ skifter du til fuldskærmsmodus.

OPLYSNING: Vælg (PELCO D / 2400 bps) for alle Security-Center Highspeed Domekameraer.

## NETWORK SPEED

I dette menupunkt kan du indstille netværkshastigheden for den ønskede skærmvisning. (1= meget god, 10= dårligeste kvalitet)



## Afspilningsfunktioner

Her skelnes der mellem tre afspilningsmåder:

### Afspilning af livebillede

Ved afspilning af livebilleder vises de videodata, som digitaloptageren har overført, på hovedskærmen.

Vælg først det pågældende visningsformat via styringspanelet (3).

Tryk på valgtasterne (6) for at skifte til fuldskærmsmodus.

Tryk på PLAYBACK-tasten for at skifte til afspilningsmodus.

### Afspilning af optagede videosekvenser












Her handler det om afspilning af gemte videosekvenser på J2000 digitaloptageren, som endnu ikke er blevet overført til PC'en. Her stiller digitaloptageren videodata til rådighed, som overføres til PC'en via videostreaming.

De overførte videosekvenser gemmes herved ikke på PC'en og skal gennemføres separat.

1	Knap til at afslutte afspilningsskærmen
2	Afspilningspanel
3	Meddelelsesvindue, viser forbindelsesstatus
4	Via dette område er det muligt at hoppe direkte til et bestemt optagelsestidspunkt. Vælg venligst først år, måned og dag i kalenderen.
5	Med disse taster aktiverer eller deaktiverer du de enkelte kanaler til visning i videoområdet.
6	Tryk på „RECORD“-tasten for at gemme de overførte videosekvenser på PC'en.
7	Tryk på „SAVE“-tasten for at gemme de enkelte billeder.
8	Tryk på „PRINT“-tasten for at udskrive de enkelte billeder.
9	Styringstast til valg af forskellige visningsformater

## Afspilningspanel

	:	:	Normal afspilning hastighed 1x
	:	:	Normal tilbagespoling 1x
	:	:	Hurtig tilbagespoling 1,2,4,8,16,32,64x
	:	:	Hurtig fremspoling 1,2,4,8,16,32,64x
	:	:	Start af optagelse
	:	:	Slut af optagelse
	:	:	Hop til næste optagelsestidspunkt
	:	:	Hop til forrige optagelsestidspunkt
	:	:	Stop optagelse

## Gem billede „SAVE“

Tryk på Play-tasten (2) for at starte den ønskede afspilning.  
Under afspilningen kan du gemme enkelte billeder som JPEG.  
Ved hjælp af „SAVE“-tasten bekræfter du dit valg. Billederne gemmes automatisk under <Programm Files\Remote-J2K\Backup>.

## Udskriv billede „PRINT“

Tryk på Play-tasten (2) for at starte den ønskede afspilning.  
Under afspilningen kan du udskrive enkelte billeder.  
Bekræft dit valg med „PRINT“-tasten.

## Opret AVI „RECORD“

I afspilningsskærmen kan du oprette AVI-sekvenser til datasikring.  
Tryk på Play-tasten (2) for at starte den ønskede afspilning.  
Klik på den ønskede kanal for at åbne enkeltbillede-modus.  
Under afspilningen skal du trykke på „RECORD“-tasten for at oprette de ønskede videosekvenser som AVI.  
Tryk på „RECORD“-tasten for at afslutte konverteringen.  
De konverterede videosekvenser gemmes automatisk under <Programm Files\Remote-J2K\Backup>.  
Nu kan du afspille videosekvenserne med den aktuelle Microsoft   Media Player.

## CD-R BACKUP SOFTWARE

### Afspilning af gemte videosekvenser

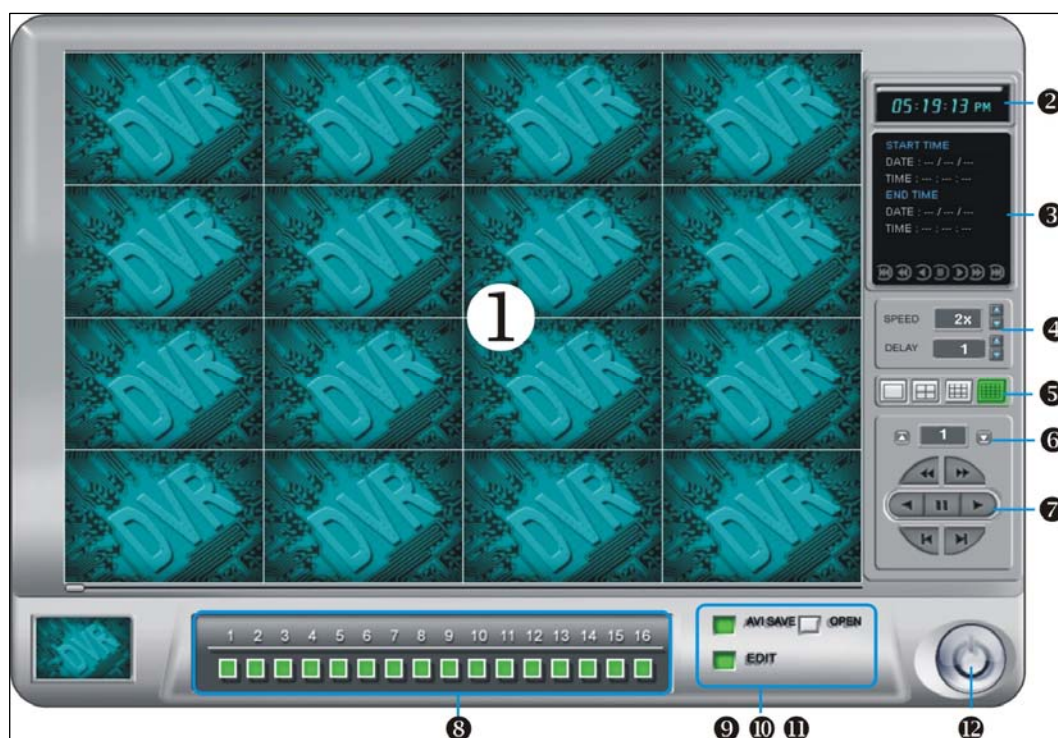
Her handler det om afspilning af videosekvenser, som er gemt lokalt på PC'en eller en CD.

### Installation af software

- 1.: Indsæt den vedlagte Software CD i din computers CD-drev.
- 2.: Installationsassistent starter.
- 3.: Start Install CD-RBACKUP PLAYER Software programmet.
- 4.: Følg anvisningerne fra installationsassistenten.
- 5.: Efter succesfuld installation af programmet vises programikonet på din desktop.



CD-R BACKUP PLAYER J2K.Ink



### Beskrivelse af hovedvinduet

1	Skærm
2	Klokkeslæt
3	Dato, Optagelsesstart og Optagessluttidspunkt
4	Hastighed og forsinkelse af afspilningen
5	Styringstast til valg af forskellige visningsformater
6/8	Valg af kameraindgang
7	Afspilningspanel
9	„AVI SAVE“ Opret videosekvenser i AVI-format.
10	„EDIT“ Gem og udskriv billede
11	„OPEN“ Åbne gemt fil.

Klik i funktionspanelet på punktet „OPEN“, så åbner der sig et Windows-vindue, hvor du kan søge den gemte fil (også CD/DVD-drev).

Vælg den pågældende fil og tryk på „OPEN“-tasten.

Tryk på PLAY-tasten for at starte afspilningen.

## Opret AVI / AVI SAVE

I afspilningsskærmen kan du oprette AVI-sekvenser til datasikring.

Når du har valgt en fil, skal du trykke på „AVI SAVE“-tasten, så åbner der sig en undermenu.

Her kan du indstille kanal, billedrate og billedopløsning.

Tryk på „Start“-tasten for at starte konverteringen og „END“-tasten for at afslutte den.

De konverterede videosekvenser gemmes automatisk under <Programm Files\CdrPlayBack-J2K\AVI>.

Nu kan du afspille videosekvenserne med den aktuelle Microsoft Media Player.

## Gemme / udskrive billeder

Tryk på Play-tasten (7) for at starte den ønskede afspilning.

Under afspilningen kan du gemme enkelte billeder som JPEG.

Ved hjælp af „EDIT“-tasten bekræfter du dit valg, så åbner der sig følgende undermenu:



Tryk på „SAVE“-tasten for at gemme billedet.

Billeder gemmes automatisk under <Programm Files\CdrPlayBack-J2K>.

For at udskrive billedet skal du trykke på „PRINT“-tasten.

„CONTRAST“ Kontrast  
„BRIGHT“ Lysstyrke  
„SHARPEN“ Skarphed

## PIN-belægning af alarmind-/udgangen

PIN	Belægning	PIN	Belægning	PIN	Belægning
1	RS 485 D -	10	Alarm Indgang 14	19	Alarm Indgang 7
2	RS 485 D +	11	Alarm Indgang 13	20	Alarm Indgang 6
3	Masse	12	Masse	21	Alarm Indgang 5
4	Masse for Relæ	13	Alarm Indgang 12	22	Masse for Ind-/Udgang
5	Alarm Relæ NC	14	Alarm Indgang 11	23	Alarm Indgang 4
6	Alarm Relæ NO	15	Alarm Indgang 10	24	Alarm Indgang 3
7	Masse	16	Alarm Indgang 9	25	Alarm Indgang 2
8	Alarm Indgang 16	17	Masse	26	Alarm Indgang 1
9	Alarm Indgang 15	18	Alarm Indgang 8		

## Tekniske data

<b>Funktion</b>	Antal kameraind gange	8
	Visningsformat	1, 4, 6, 8, 9, BIB
	Videoudgang	Dynamic video display
	Arbejdsmodi	Triplex (Optagelse/Afspilning/Ethernet)
	Billedopløsning	PAL: 720x288 / 360x288 NTSC: 720 x 240 / 360x240
	Billedgentagelsesrate	100 / 120 billeder/sekund
	Farver	16 millioner farver (Y:8, U:8, V:8) 4:2:2
	Visning kameranavn	5 tegn pr. kamera
	Stillbillede (fryse)	Ja
	Spærring	Ja
	Digitalzoom	Ja
	Skiftemodus	Ja
	Passwords	Op til 10 brugere
<b>Optagelse</b>	Opløsning	720 x288 / 720x240 ved (100 /120 billeder/sekund) 360 x288 / 360x240 ved (200 / 240 billeder/sekund)
	Kompressionsniveau	5 niveauer
	JPEG-2000	Ja
	Efteralarm	1 ~ 300 sekunder (programmerbar)
	Søgemodi	Filsøgning, Hændelsessøgning, Dato/Klokkeslætsøgning
	Afspilningshastighed	Pause, x1, x2, x4, x16, x32, x64
	Multikanalafspilning	Ja
<b>Tilslutninger</b>	BNC Videoudgange	2
	BNC Videoindgange	8
	VGA Videoudgange	1 (Tilbehør TV8904)
	Ethernet	RJ45
	RS-485	Dome Styring
<b>Alarm/Sensor</b>	Følsomhedstrin bevægelsessensor	4 trin
	Opløsning bevægelsessensor	14x13 Zoner pr. kamera
	Visning Ingen video	Ja
	Antal alarmudgange	1
	Antal alarmindgange	8
	Realtime alarmoptagelse	Ja
<b>Hændelse</b>	Hændelseskilder	Alarm, Sensor, Ingen video
	Hændelseshukommelse	1000 Hændelser pr. harddisk
<b>Netværk</b>	Remote Viewer	Ja
<b>HDD</b>	Mulige harddiskstørrelser	Ubegrænset
	Antal harddiske	2 (Master / Slave)
<b>Backup</b>	Remote Backup	VCR, CD-RW back-up, USB backup
	Ydelse	12V DC / 8,3A
	Driftstemperatur	5 ~ 40 °C
	Luftfugtighed	Maks. 90 %
	Mål	430(B) x 380 (D) x 90 (H) mm